

PATENTED

Applicazione per cancelli con passaggio pedonale
Application for gates with pedestrian access
Anwendung für Gitter mit Fußgängerdurchgang
Application pour portails avec passage piétonnier
Aplicación para puertas con paso peatonal



EASY

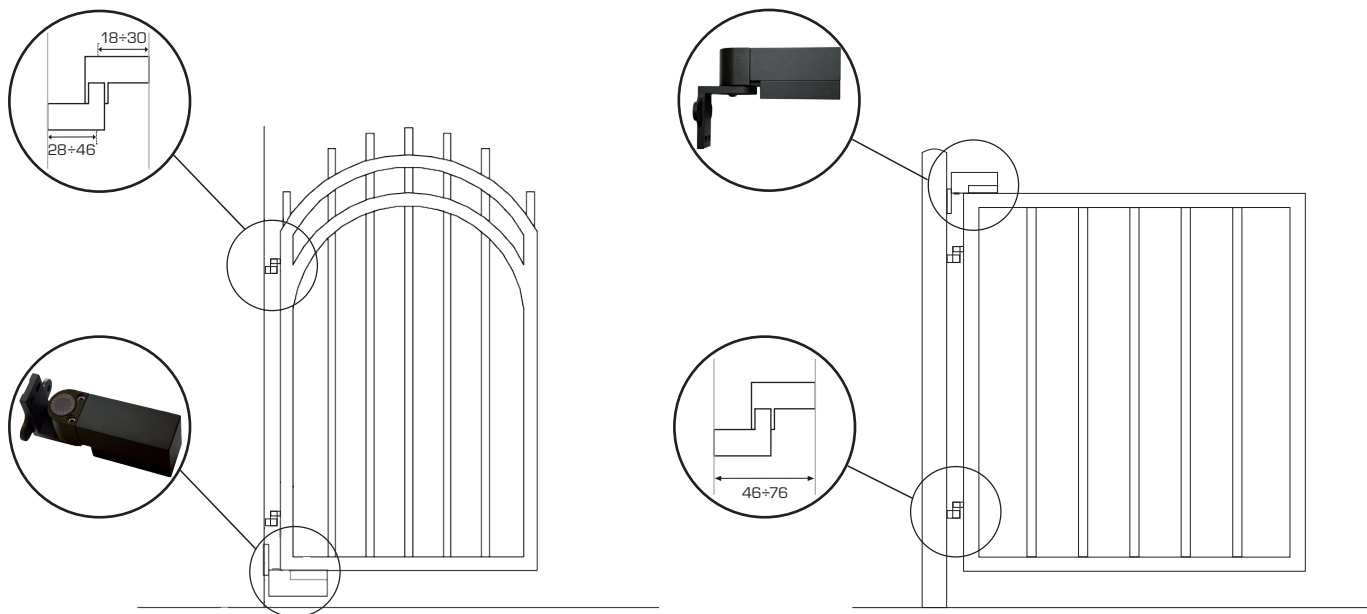
Chiudicancello oleodinamico
Hydraulic Gate closer
Hydraulischen Türschließer
Ferme-portillon hydraulique
Cierrapuertas hidráulico

EASY 108 S

- ITA** Chiudicancello per le applicazioni a vite, con automatismo oleodinamico e scatto finale per la chiusura delle serrature. La regolazione della velocità di chiusura e dello scatto finale viene fatta tramite la rotazione di due ugelli indipendenti. Stop a 0°, a +90°, a -90°.
- ENG** Closer for screw-on applications, with hydraulic mechanism and final snap action to close a lock. The closing speed and final snap action are regulated by rotating two independent nozzles. Stops at 0°, +90°, -90°.
- DEU** Türschließer für Anwendungen mit Schraube, mit Hydraulik-Automatismus und Endspurt zum Schließen Türverschlüsse. Die Einstellung der Schließgeschwindigkeit und die Einstellung der Endspurtstärke erfolgt durch Drehung von 2 unabhängigen Düsen. Stopp bei 0°, +90°, -90°.
- FRA** Ferme-portillon pour les applications à vis à automatisme oléodynamique et déclic final pour la fermeture des serrures. Les réglage de la vitesse de fermeture et la réglage du déclic final sont actionnés par la rotation des deux buses indépendantes. Arrêt à 0°, +90°, -90°.
- ESP** Cierrapuertas para aplicaciones mediante tornillo, con automatismo oleodinámico e impulso final para el cierre de las cerraduras. La regulación de la velocidad de cierre y el ajuste del impulso final se consiguen a través de la rotación de 2 boquillas independientes. Stop a 0°, +90°, -90°.

EASY 108SF S

- ITA** Chiudicancello per le applicazioni a vite, con automatismo oleodinamico e scatto finale per la chiusura delle serrature. La regolazione della velocità di chiusura e dello scatto finale viene fatta tramite la rotazione di due ugelli indipendenti. Stop solo a 0°, senza stop a +90° e a -90°.
- ENG** Closer for screw-on applications, with hydraulic mechanism and final snap action to close a lock. The closing speed and final snap action are regulated by rotating two independent nozzles. Stops at 0°, without stopping at +90° and -90°.
- DEU** Türschließer für Anwendungen mit Schraube, mit Hydraulik-Automatismus und Endspurt zum Schließen Türverschlüsse. Die Einstellung der Schließgeschwindigkeit und die Einstellung der Endspurtstärke erfolgt durch Drehung von 2 unabhängigen Düsen. Stopp nur 0°, ohne stop bei +90° und -90°.
- FRA** Ferme-portillon pour les applications à vis à automatisme oléodynamique et déclic final pour la fermeture des serrures. Les réglage de la vitesse de fermeture et la réglage du déclic final sont actionnés par la rotation des deux buses indépendantes. Arrêt à 0°, sans arrêt à +90° et -90°.
- ESP** Cierrapuertas para aplicaciones mediante tornillo, con automatismo oleodinámico e impulso final para el cierre de las cerraduras. La regulación de la velocidad de cierre y el ajuste del impulso final se consiguen a través de la rotación de 2 boquillas independientes. Stop sólo a 0°, sin stop a +90° y a -90°.



ITA Con Easy il tuo cancello si chiuderà da solo

ENG Easy will make your gate self-closing

FRA Merci de Easy votre portillon se fermera automatiquement

DEU Dank Easy Ihr Tor wird von selbst schließen

ESP Con Easy la puerta se cierre por sí misma

